

## Preguntas frecuentes para las familias:

11 DE MARZO

### ¿Qué es el coronavirus, como se propaga, y cuáles son los síntomas?

El Coronavirus Nuevo 2019 (COVID-19), es un nuevo tipo de virus que se primero identificó en Wuhan, China. El virus viene de una familia grande de coronavirus comunes en todo el mundo. Estos pueden infectar a las personas y causar enfermedades respiratorias leves, como el resfriado común, y raramente, una enfermedad más seria.

Los síntomas del COVID-19 pueden incluir: fiebre, tos, y falta de aliento. [Visite al sitio web de CDC](#) para obtener más información acerca de lo que es el coronavirus, como se propaga, sus síntomas, la prevención y el tratamiento, y que es lo que el público puede hacer para mantenerse saludable.

### ¿Cuáles son las posibilidades de contraer el coronavirus?

Al 10 de marzo del 2020 el riesgo es bajo en Wisconsin y el Condado de Dane. Para obtener la información más actual, por favor visite el sitio web de [información y estatus de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane](#).

### ¿Cuál es el proceso para determinar que un individuo tiene el Coronavirus COVID-19?

No se espera que las escuelas y los programas de guardería examinen a los niños, estudiantes, o al personal para identificar casos de COVID-19. La mayoría de las enfermedades respiratorias no son COVID-19. Si una comunidad o escuela tiene casos de COVID-19, los oficiales de salud local ayudarán a identificar a aquellos individuos y darles seguimiento a los siguientes pasos.

Alguien con síntomas deben de ser visto por un proveedor médico. Si el proveedor medico determina que los síntomas se alinean con el COVID-19, la visita médica se reporta a salud pública. Salud publica investigará los síntomas del individuo antes de que se haga y reporte un diagnóstico completo al CDC para evaluaciones adicionales, donde sea posible se llevará a cabo una cuarentena hasta que el individuo sea tratado y dado de alta.

### ¿Qué es lo que está haciendo el Distro Escolar del Área de Middleton-Cross Plains [MCPASD, por sus siglas en inglés] para ayudar a controlar la propagación del COVID-19 (el Coronavirus)?

MCPASD se ha comunicado con las familias y el personal en cuanto a acciones diarias preventivas para ayudar a prevenir la propagación de gérmenes. El personal y los estudiantes están tomando los siguientes pasos:

- Las aulas participan en [el lavado de manos regular](#), especialmente antes y después del receso, antes de los bocadillos y el almuerzo, y después de usar las computadoras.
- Limpiar frecuentemente con toallas desinfectantes las superficies y rociar productos que se espera que maten al virus COVID-19.

- Reducir el número de artículos que necesitan ser compartidos.
- Quedarse en casa cuando están enfermos. Los lineamientos del Distrito requieren que los estudiantes y el personal se queden en casa hasta que no tengan fiebre por 24 horas sin el uso de medicamento.
- Practicar buena higiene al seguir los lineamientos de [etiqueta para toser y estornudar](#) y tener pañuelos fácilmente disponibles.
- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Evitar tocarse los ojos, la nariz, y la boca.

Durante las vacaciones de primavera, el equipo de servicios de instalaciones de MCPASD se enfocará en una limpieza extensiva y proactiva de nuestras escuelas más allá de lo que normalmente ocurre.

MCPASD continúa monitoreando los lineamientos del [Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC, por sus siglas en inglés\)](#) y colabora con el [Departamento de Salud de Wisconsin](#) y el [Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin](#) para informar acerca de la toma de decisiones y proporcionarles a las familias y al personal con orientación adicional.

### **¿Tiene MCPASD un plan para pandemia establecido?**

Si. MCPASD ha desarrollado un plan para pandemia de acuerdo a la orientación del [Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC, por sus siglas en inglés\)](#) y en colaboración con el [Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin](#) y el [Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin](#). El plan para pandemia del distrito solo se pondría en acción si se instruye hacerlo por parte del CDC y el Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin.

El coordinador de servicios de salud está monitoreando la información publicada por el CDC y el Departamento de Servicios de Salud. Cuando surja información nueva, el coordinador de servicios de salud actualizará al equipo de planificación para una pandemia de MCPASD. El equipo evaluará y refinará el plan para pandemia como se necesario para garantizar la preparación si se necesita su implementación.

### **¿Cómo determina MCPASD cuando implementar el plan para pandemia?**

El Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin, en última instancia, proporciona a nuestro distrito orientación sobre cuando cerrar y/o restringir a individuos.

Si hay una situación que involucre directamente preocupaciones en cuanto al COVID-19 con un estudiante/miembro del personal, el Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin se pondrá en contacto con el coordinador de servicios de salud de MCPASD con información y orientación en cuanto a cómo mantener a los demás a salvo. El coordinador de servicios de salud de MCPASD alertará el equipo de planificación para una pandemia e implementará los planes según sea necesario.

### **¿El distrito monitorea la asistencia?**

El personal de la oficina de la escuela y el departamento de servicios de salud están monitoreando por un incremento en las ausencias debido a enfermedad. La enfermedad y las ausencias del personal también están siendo monitoreadas. Si está llamando por la ausencia durante el día de su hijo(a), por favor incluya los síntomas específicos para que podamos continuar monitoreando los patrones de enfermedad. Si se detecta un volumen grande de patrones, consultaremos con el Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin y enviaremos un comunicado al personal y las familias con su orientación.

### **Estaremos viajando durante las vacaciones de primavera, ¿puede regresar mi hijo(a) de inmediato a la escuela?**

Para minimizar la propagación de enfermedades, [Salud Publica de Madison y el Condado de Dane](#) recomienda a todas las personas posponer o cancelar viajes de negocios y personales no esenciales (incluyendo las vacaciones de primavera) a áreas con el Coronavirus. Esto incluye viajes internacionales a países con aviso de salud en viaje nivel 2 y 3 con enfermedad generalizada y viajes domésticos a estados con más de 10 casos. Por favor visite el sitio web del [reporte estatal de CDC](#) para ver la información más actualizada de casos a nivel estatal.

Si el viaje es esencial, Salud Publica recomienda una cuarentena de 14 días cuando regrese de estos países o estados. En este momento, Salud Publica no considera que las escalas en aeropuertos sean un riesgo. Si existe la necesidad de viajar a través de un estado con más de 10 casos vía escala, minimice su estancia en el aeropuerto.

### **¿Serán cancelados los viajes durante las vacaciones de primavera patrocinados por la escuela?**

El 11 de marzo, [Salud Publica de Madison y el Condado de Dane](#) publico nuevas recomendaciones de viaje diciendo: Recomendamos que las personas pospongan o cancelen los viajes no esenciales a lugares donde exista el coronavirus. Esto incluye [viajes internacionales a países con nivel 2 y 3](#) con la enfermedad generalizada y [viajes domésticos a estados con más de 10 casos](#). El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades actualiza esta información diariamente. Si el viaje es esencial, Salud Publica recomienda una auto cuarentena de 14 días cuando regrese. El Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin tiene más información acerca de [cómo llevar a cabo la auto cuarentena](#).

Siguiendo su recomendación todos los viajes patrocinados por la escuela programados para viajar a un estado con más de 10 casos confirmados serán cancelados. Al estar disponible en cada estado las pruebas para el COVID-19, es posible que el número de casos confirmados se incrementen. Las familias deben de estar preparadas para hacer planes alternativos en caso de que los viajes necesiten ser cancelados a último minuto si hay 10 o más casos confirmados que ocurran en el estado. El miembro del personal de MCPASD encargado de organizar el viaje se pondrá en contacto con las familias en cuanto a cualquier cancelación.

### **¿Serán cancelados los viajes durante el verano patrocinados por la escuela?**

MCPASD continuará monitoreando las recomendaciones y tomará la determinación cuando se acerquen las fechas de los viajes. Las familias que no se sientan cómodas con su(s) hijo(s) asistiendo a estos viajes pueden elegir que su(s) hijo(s) no asistan.

**¿Necesito informar a la escuela de mi hijo(a) si nuestra familia está saliendo del estado o el país?  
¿Necesito proporcionar un comprobante de que estoy viajando o manteniendo a mi hijo(a) en casa?**

No, MCPASD no les requiere a las familias proporcionar esta información. De nuevo, les pedimos que sigan el [sitio web de viaje de CDC](#) para los lineamientos en cuando regresar a la escuela después de viajar.

**Si mantengo a mi hijo(a) en la casa en una auto cuarentena voluntaria después de un viaje en familia, ¿serán estas ausencias justificadas?**

Las familias pueden justificar las ausencias de su(s) hijo(s) por cualquier razón hasta por 10 días/al año por la ley de Wisconsin. Por favor comunique a la administración de la escuela y al personal de la oficina de salud de su hijo(a) que están siguiendo las recomendaciones de viaje de CDC de una auto cuarentena después de viajar.

**Pero, ¿Qué pasa con las cartas de asistencia que recibo?**

Podrá haber algunas instancias cuando las ausencias del estudiante den como resultado una carta de asistencia. Por favor sepa que también estamos obligados a monitorear la asistencia de cerca, que la salud de su hijo(a) [y la de los demás] es la prioridad. Si tiene preguntas específicas en cuanto a una carta de asistencia, por favor hable con el(la) director(a) de su edificio.

**Si mantengo a mi hijo(a) en casa en una auto cuarentena voluntaria después de un viaje en familia, ¿Aun se proporcionará instrucción?**

Si los estudiantes se quedan en casa en auto cuarentena y se están sintiendo bien, se espera que participen en instrucción virtual. Nuestro departamento de Enseñanza, Aprendizaje y Equidad está desarrollando un plan de contingencia de accesibilidad remota para las clases. Por favor póngase en contacto con la escuela de su hijo(a) para obtener más información si esta situación le corresponde a usted.

**Escucho en las noticias que las escuelas pueden cerrar, ¿Cuándo sucederá esto?**

Nuestro Distrito está trabajando estrechamente con el Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin y con Salud Pública de Madison y el Condado de Dane. Seguiremos y nos adheriremos a sus direcciones en cuanto al cierre de escuelas.

### **¿Cómo determina el Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin cuando una escuela/distrito necesita cerrar?**

Salud Pública de Madison y el Condado de Dane está actualmente creando planes para varios niveles de respuesta dependiendo en el recuento de casos y la propagación en la comunidad. Incluido en esta planificación hay umbrales/casos máximos que nos moverían a la próxima fase de acción, y recomendaciones específicas para las escuelas, los negocios, y los sistemas del cuidado de la salud para cada fase. Estos planes están siendo creados en tiempo real, y aún no han sido compartidos con el público. En este momento permanecemos en la Fase 1 (bajo riesgo comunitario), el cual recomienda a los distritos escolares continuar trabajando en actualizar nuestros planes de operaciones de emergencia existentes y practicas generales de prevención de gérmenes.

### **Si la escuela fuera cerrada por un periodo de tiempo prolongado, ¿habría algún plan para que los niños(as) aun tengan acceso a la educación?**

Si. Nuestro departamento de Enseñanza, Aprendizaje, y Equidad están desarrollando un plan de contingencia de accesibilidad remota para las clases con la finalidad de apoyar a nuestros estudiantes.

### **¿Cómo mantendrá MCPASD informadas a las familias con actualizaciones relacionadas al COVID-19 (Coronavirus)?**

La situación del COVID-19 está constantemente evolucionando y cambiando. Como Distrito, continuaremos monitoreando la situación y proporcionaremos actualizaciones de información al personal y a las familias cuando sea necesario en cualquier cambio importante que afecte directamente a MCPASD.

Para obtener la información más actualizada acerca del COVID-19, le alentamos a que visite las páginas web de [CDC](#), [del Departamento de Salud de Wisconsin](#) o [el Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin](#).

[Salud Pública de Madison y el Condado de Dane](#) le ha proporcionado a la comunidad un número telefónico para llamar que contiene actualizaciones de información diarias: (608) 243-0587.

### **12 DE MARZO**

#### **Un individuo que vive en nuestra casa apenas se enteró que recientemente estuvo alrededor de alguien que ha dado positivo en la prueba de COVID-19, ¿Se necesita quedar mi hijo(a) en casa?**

Al 12 de marzo, Salud Pública de Madison y el Condado de Dane compartieron que a menos de que tenga síntomas, los individuos NO necesita ponerse en auto cuarentena relacionado a un contacto **indirecto** con individuos que dieron positivo en la prueba de COVID-19. El individuo que tuvo una posible exposición directa debe de practicar el distanciamiento social hacia otros miembros de la casa.

*MCPASD recomienda enfáticamente a las familias que tenga preguntas relacionadas específicamente a la auto cuarentena que contacten a [Salud Publica de Madison y el Condado de Dane](#), y sigan su orientación.*

### **Un individuo que vive en nuestra casa está actualmente ESPERANDO los resultados de la prueba del COVID-19, ¿Necesita mi hijo(a) quedarse en casa?**

Al 12 de marzo, Salud Publica de Madison y el Condado de Dane compartió que a menos que tengan síntomas, los miembros de la familia que viven en la misma casa que “una persona bajo investigación” no necesitan ponerse en auto cuarentena. Las familias deben de practicar el distanciamiento social hacia la persona bajo investigación.

*MCPASD recomienda enfáticamente a las familias que tenga preguntas relacionadas específicamente a la auto cuarentena que contacten a [Salud Publica de Madison y el Condado de Dane](#), y sigan su orientación.*

### **Mi hijo(a) está faltando a la escuela para ponerse en auto cuarentena. ¿Qué necesito hacer?**

Mientras que MCPASD no le puede requerir a las familias proporcionar información de salud personal, hacerlo nos ayuda a tomar decisiones importantes que impactan la salud y la seguridad de los demás.

Le pedimos que por favor llame a la línea de asistencia de su escuela y proporcione la siguiente información: el nombre del niño(a), el grado, mencione que está faltando a la escuela debido a una auto cuarentena, por que están en auto cuarentena (el departamento de salud se los pidió, una decisión personal, etc.), cuando podrían regresar a la escuela, y si aplica, comparta información en cuanto a que está siendo examinado por el COVID-19 y/o los síntomas que están teniendo.

### **¿Qué están haciendo para limitar el acceso a las escuelas con la finalidad de mantener a los estudiantes y al personal a salvo?**

El 12 de marzo, el Distrito determino que las actividades no esenciales están siendo pospuestas, canceladas o reprogramas hasta por lo menos el 12 de abril. Algunas de estas actividades incluyen:

- Uso o renta de las instalaciones el fin de semana por parte de grupos externos.
- Uso comunitario de la alberca bajo techo de MCPA.
- Todos los paseos, incluyendo aquellos programados para la próxima semana.
- Todas las asambleas escolares.
- Eventos especiales durante el día, ya sea en nuestras escuelas o en otras partes, como reuniones de matemáticas y clases para padres.
- Eventos para padres y para la comunidad por las tardes o fin de semana.
- Clases de bienestar que se llevan a cabo en persona.

El Distrito hará una determinación a principios de abril para los eventos después del 12 de abril.

El Distrito también solicita que los visitantes y voluntarios se abstenga de ir a nuestras escuelas hasta por lo menos el 12 de abril. Las excepciones a esto incluyen si usted necesita estar en la escuela para una reunión o para recoger a su hijo(a) para llevarlo a una cita.

**¿Cuáles son algunas actividades, aparte de la escuela, que pueden continuar realizándose?**

El 12 de marzo, el Distrito determinó que las actividades esenciales pueden continuar. Algunas de estas actividades incluyen:

- Deportes que están en temporada, incluyendo las prácticas y los eventos programados. Los equipos deben seguir los lineamientos de WIAA, los que actualmente incluyen límites al número de fanáticos en asistencia.
- Programa de desayuno y almuerzo.
- Cuidado de niños en sitio después de la escuela.
- Cuidado de niños durante las vacaciones de primavera.
- Clubes antes y después de la escuela.